

五邑鄒振猷學校

新界屯門蝴蝶邨兆山苑

電話：24671882

傳真：24642977

電郵：mail@fdccys.edu.hk

網址：http://www.fdccys.edu.hk

### 招標

#### 承投「2025-2026 學年外籍英語教學助理(ELTA)駐校服務」

現誠邀 貴公司承投投標附表（見附件第 4 頁）上所列的服務。  
請 貴公司填妥投標書（附件第 1 至 4 頁），並於截止日期 2025 年 7 月 7 日（星期一）中午 12 時前郵寄至本校，逾期投標，概不受理。  
投標書必須一式兩份，置於密封信封內，信封面應清楚註明：「承投 2025-2026 學年外籍英語教學助理(ELTA)駐校服務」投標書。貴公司的投標書有效期為 90 天，由上述截止日期起計。如在截止日期後 21 天內未接獲入選通知，則是次投標可視作落選論。倘 貴公司未能或不擬投標，亦煩請寄回投標書，並列明不擬投標原因。

如有查詢，請致電 2467 1882 與郭佩儀小姐或李雪怡老師聯絡。  
專此奉達，敬祝台安！

此致  
貴公司



五邑鄒振猷學校校長



謹啟

二零二五年六月十六日

〈空白頁〉



招標

「承投 2025-2026 學年外籍英語教學助理(ELTA)駐校服務」

A. 投標資料：

|         |   |                      |
|---------|---|----------------------|
| 學 校 名 稱 | ： | 五邑鄒振猷學校              |
| 學 校 地 址 | ： | 新界屯門蝴蝶邨兆山苑           |
| 截止日期及時間 | ： | 2025 年 7 月 7 日中午十二時前 |

B. 承辦商資料：

|         |   |  |
|---------|---|--|
| 公 司 名 稱 | ： |  |
| 公 司 地 址 | ： |  |
| 電 話 號 碼 | ： |  |
| 傳 真 號 碼 | ： |  |
| 商業登記證號碼 | ： |  |

本公司 \* ☐ 願意為 貴校承接有關服務 (詳見投標附表)及  
遵守以下條款。

☐ 不願意報價(原因：\_\_\_\_\_)

\*請在適當的☐內加✓

本公司願意按照正式訂明的日期及所列的價目，以及校方所列出的細則，提供投標附表上所列項目的服務。本公司同意校方不一定採納索價最低的或任何一份投標書，並有權在投標書的有效期內，採納某份投標書的全部或部分內容。下方簽署人亦保證本公司的商業登記及本公司僱員補償保險均屬有效。

本公司同意遵守相關法例，包括「教育條例」、「僱傭條例」、「強制性公積金計劃條例」、「個人資料(私隱)條例」及最低工資的基本法定要求。

本公司不會向貴校僱員、法團校董會成員，或負責處理本承辦事宜的有關委員會的任何家長代表提供利益（依據香港特別行政區法例第 201 章《防止賄賂條例》所界定的「利益」）。假如我們在履行承辦合約時觸犯《防止賄賂條例》所訂明的任何罪行，貴校有權立即終止我們的營辦權，而我們亦須為貴校因此而蒙受的任何損失或損害負上賠償責任。

為加強保障學生的福祉，保護學生免受性侵犯，本公司會密切關注為學生提供服務的工作人員的專業操守，亦會在聘任過程中採用香港警務處「性罪行定罪紀錄機制」守則 (<http://www.police.gov.hk/srcrc>)。

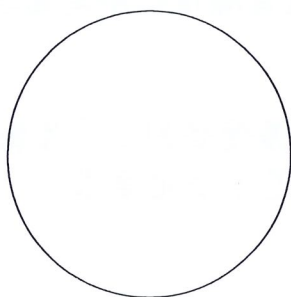
#### 維護國家安全

下方簽署人確認即使報價／招標文件中有任何相反的規定，學校保留以其公司曾經、正在或有理由相信其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行的行為或活動為由，取消其公司資格的權利，又或為維護國家安全，或為保障香港的公眾利益、公共道德、公共秩序或公共安全，而有必要剔除其公司。

下方簽署人確認若出現下列任何一種情況，學校可以立即終止合約：

- (i) 其公司曾經或正在作出可能構成或導致發生危害國家安全罪行或不利於國家安全的行為或活動；
  - (ii) 繼續僱用其公司或繼續履行合約不利於國家安全；或
- 學校合理地認為上述任何一種情況即將出現。

本公司會遵守香港特別行政區政府所發出之各項條例，倘若有違法事件，一概由本公司負責，學校毋須負上任何法律責任。



公司印鑑

簽署人：\_\_\_\_\_

姓名：\_\_\_\_\_

職銜：\_\_\_\_\_

(請註明職位，例如董事、經理、秘書等)

日期：\_\_\_\_\_

## C. 投標附表

### 服務細則

1. 服務地點：五邑鄒振猷學校(屯門蝴蝶邨兆山苑)
2. 本校班數：24 班
3. 合約要求：
  - 3.1 服務合約年期：由 2025 年 9 月 1 日至 2026 年 6 月 30 日(10 個月)  
(實際服務開始及完結日期可與校方商議)
  - 3.2 駐校外籍英語教學助理(ELTA)：2 位
  - 3.3 工作日數：原則上星期一至五(每星期 5 日)  
(如有需要，學校會要求該名 ELTA 在星期六或星期日上午，會以補假形式處理，合約期內約 5 天)
  - 3.4 工作時間：7:35a. m. -4:35p. m. (包括 1 小時午膳時間)  
(學校會因應實際情況調整該名 ELTA 的上班時間)
  - 3.5 駐校外籍英語教學助理(ELTA)必須：
    - 持有認可大學學位
    - 持有合資格在港工作的簽證證明
    - 完成性罪行定罪紀錄查核，並提交查詢密碼供校方審查，  
曾有性罪行犯罪紀錄者不可到本校提供有關服務
  - 3.6 駐校外籍英語教學助理(ELTA)之薪金、強積金、福利支出及勞工保險等均由服務機構自行支付。
  - 3.7 有意投標者必須出席面試會，而即將到校服務的 ELTA 亦須一同出席面試會。
  - 3.8 面試日期：2025 年 8 月上旬(具體日期可再協商)  
(面試可以實體或視像會議形式進行)
4. 工作內容：
  - 4.1 **Mainstream Teaching in KS1 & 2**  
**KS1:**
    - Co-teach and design reading, speaking and phonics lessons with local teachers
    - Help a P.1 class teacher take care of a P.1 class  
**KS2:**
    - Co-teach and design reading and speaking lessons with local teachers
    - Co-teach and design lessons for P.5 & P.6 Enrichment Classes

4.2 **Non-Teaching Duties**

- Design and hold a multi-intelligence lesson (once a week)
- Design and hold morning, recess and lunch recess activities
- Design and hold activities on school events (Festive activities, Open Day, school picnic, Parents' Day, etc.)
- Help with P.6 interview training
- Solo verse/ Choral speaking/ training for other competitions
- Create a language-rich environment around the school campus

4.3 **Meetings**

- Attend co-planning meetings for KS1 & 2 if needed
- Attend the English department meetings if needed

5. 請列明收費

5.1 每月收費：\_\_\_\_\_

5.2 合約期內(10 個月)收費：\_\_\_\_\_

備註：

1. 如有需要，機構可另紙提供投標附表要求的資料。
2. 如簽訂合約後未能提供標書上所列的服務，機構須負責賠償本校從另處完成上述服務的差價。
3. 校方可因應撥款及實際需要而調整總日數。
4. 機構承諾在成功獲得本校的 ELTA 駐校服務後，在本校有需要時呈交
  - 機構註冊文件影印本
  - 為學校提供以上服務的 ELTA 的駐校經驗證明及確定該名人士並無觸犯性罪行刑事紀錄
  - 機構近兩年提供服務的中、小學學校名單
5. 機構須確保派往本校的 ELTA 在為學生提供服務時須秉持專業操守，遵守《基本法》、《香港國安法》及香港其他法律；並在為本校籌辦活動時，不會涉及危害國家安全的行為和活動。
6. 校方可按實際情況提早終止服務合約，通知期不少於兩個月。